



SHIFT_

NISSAN ALTIMA

نيسان. إبداعٌ يُثير الحماس.

نيسان التيما سيدان.

Nissan. Innovation that excites.™

NISSAN ALTIMA® SEDAN

أليس من حقك قيادة سيارة تجهها؟ بالتأكيد نعم، وهذا مصدر إلهامنا لايتكار إبداعاتنا. فنحن ننظر إلى كل التفاصيل المتعلقة بقيادةك، ثم نسأل أنفسنا كيف نستطيع أن نرتقي بها لتكون أكثر ذكاءً ومرحاً. وحالما تصعد على متن سيارتك التيما، ستكتشف روعة الإجابات التي توصلنا إليها.

Shouldn't you drive something you love? Absolutely. And that's what inspires our innovation. We look at every part of your drive and ask how can we make this better, smarter and more fun. So when you get in your new Altima, you'll feel how exciting the answers can be.

الأكثر ترشيحاً في استهلاك الوقود. التيما هي السيارة الأفضل في فئتها من حيث استهلاك الوقود على الطرقات السريعة، إذ تمنحك أكثر عدد من الكيلومترات لليتر الواحد. وهكذا فقد تشعر بالجوع خلال السفر قبل أن تحتاج إلى ملء سيارتك بالوقود.

تحذيرات تبيك متيقظاً. يتوفر نظام التحذير في المناطق العمياء ليحقق من وجود سيارات أخرى عندما تقوم بتبديل حارة السير.

سرعة البديهة. يتيح لك نظام الشاشة المتطورة لمساعدة السائق استعراض المعلومات التي تحتاجها بسرعة فائقة، ما يقلل من زمن تشتت انتباهك عن الطريق.

على المسار الصحيح. يقرأ نظام التحكم بالثبات أثناء الانعطاف، حالة الانعطاف ويعمل خلف الكواليس على مساعدتك أثناء التوجيه.

High KMPL. A best-in-class mileage on the highway gets you more kilometres per litre. Bring snacks – you could get pretty hungry between stops.

Alert and aware. Available Blind Spot Warning system helps detect other vehicles, when you're changing lanes.

Fast-thinking. The new Advanced Drive-Assist™ Display lets you scan info quickly, helping minimise time spent looking away from the road.

Right on track. Active Trace Control reads the cornering situation and works behind the scenes to help you steer through the turn.

مركز اتصال العملاء الاقليمي

عزيزي العميل:

من أجل تحقيق رضى العملاء، أسسنا مركزاً للاتصال وتلقي الاستفسارات. الرجاء اتباع مايلي:

الخطوة ١: اتصل بمركز اتصال موزع نيسان المحلي الذي سيتعامل مع استفسارك، واستلم رقم المرجع.

الخطوة ٢: اذا لم يستطع الموزع المحلي الرد على الاستفسار، يمكنك التواصل مع مركز نيسان الاقليمي لخدمة اتصال العملاء، وموافاتنا برقم المرجع. هاتف ٦٠٠٥٤٦٦٦٦ +٩٧١

Regional Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure customer satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your queries. Please follow these steps:

Step 1: Contact your local Nissan Distributor's Customer Communication Centre, which will handle your query and give you a reference number.

Step 2: If your local Nissan Distributor is unable to address your query, please contact the Nissan Regional Customer Communication Centre quoting your reference number. Tel: +9714 600 54 6666

التيما ٢٠١٣ الجديدة كلياً

نُقدّم التيما الأكثر تطوّراً على الإطلاق

أليس من الرائع أن يمنحك كل انعطاف إثارة لا تضاهي؟ أو أن تعلم أن للسيارات التي بجوارك خالية حين تريد تبديل مسارك؟ حين يكون تصميم المقاعد مريحاً بحيث تشعر أن رحلاتك قصيرة مهما طالت، سيكون كل شيء رائعاً داخل التيما، لأننا حافظنا على جيناتها الوريثة، ولكننا طورنا كل ما فيها من أجلك. نيسان. إبداع يُثير الحماس.

THE ALL- NEW 2013 ALTIMA®

INTRODUCING THE MOST INNOVATIVE ALTIMA EVER.

Wouldn't it be cool if just taking an on-ramp gave you an adrenaline rush? Or imagine knowing you're free and clear before you made that lane-change. If the design of your seat made long trips feel less so. The next time you get behind the wheel, everything will be different. Because we kept the DNA but nearly changed everything about it. All for you. The all-new 2013 Altima.

Nissan. Innovation that excites.™



اليوم سنغيّر طريقة قيادتك إلى الأبد.

سواء كنت تقود سيارتك إلى العمل أو تستمتع بنزهة على طرق خلابة، ستضمن لك التيما أن تكون تجربتك استثنائية بكل ما تحمله الكلمة من معنى. وبفضل الجيل الجديد من ناقل الحركة بتقنية التغير المستمر CVT، سوف تنعم بمستويات جديدة من القوة والسلاسة، فضلاً عن استهلاك أقل للوقود. كما أن نظام التعليق بتصميمه الجديد ييقبك على تواصل مع الطريق، بينما تمنحك التقنيات الجديدة قمة الثقة خلف عجلة القيادة.

TODAY WILL CHANGE THE WAY YOU DRIVE. FOREVER.

Whether you're commuting to work or carving through the scenic route, Altima makes it all feel extraordinary. Its next-generation CVT transmission lets you ride a seamless wave of power – and serves up more kilometres per litre. A new suspension design puts you in touch with the road, while new technologies help you take the wheel with more confidence. It's all of this and more, in a sedan that truly redefines what it means to drive.





أبدعت بمقاعد فائقة الراحة مستلهمة من أبحاث مقاعد انعدام الجاذبية.

لا شك في أنك تشعر بالإرهاق عند الجلوس في السيارة لوقت طويل خلال الرحلات الطويلة أو قيادتك اليومية من وإلى مكان عملك. ولإيجاد حل لهذه المعضلة، فكر مهندسو نيسان بتقنيات الفضاء حيث يدور رواد الفضاء في ظروف انعدام الجاذبية.

BORN WITH BEST-IN-CLASS SEAT COMFORT INSPIRED BY ZERO-GRAVITY RESEARCH.

Whether you're embarking on a cross-country road-trip or braving the daily commute, sitting in a car for too long can be fatiguing. To find a solution, Nissan engineers looked to the cosmos where astronauts float weightlessly in zero-gravity conditions.

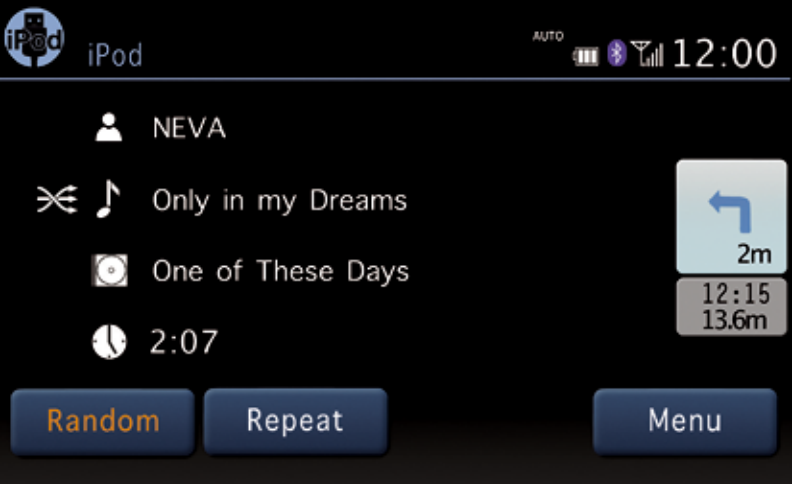
في أجواء انعدام الجاذبية في الفضاء، يجلس الرواد في وضعيات مريحة تقلل الضغط على الجسم. ولمحاكاة هذا "الوضع الحيادي" حين تكون في مقعد القيادة، صممت نيسان مقاعد أمامية جديدة ومفصلية توفر الدعم المستمر للجسم من الحوض إلى الصدر، إلى جانب فرش يحتمن نقاط الضغط عليه، والنتيجة هي مقاعد تساعد السائقين على تجنب التعب والإرهاق مهما اختلفت أحجام أجسادهم.

In the weightlessness of space, humans tend to take a relaxed posture that minimises stress on the body. To recreate this "neutral posture" when you're behind the wheel, Nissan designed a new, articulated front seat shape that offers continuous support from the pelvis to the chest, along with seat cushions that flex in response to your unique pressure points. The result is a seat that helps reduce fatigue, for drivers of all sizes.





استمتع بإيقاعك الخاص...



موسيقى عبر البلوتوث. هل تريد أن يستمتع ضيوفك في المقصورة بتشغيل موسيقى DJ؟ ما عليك سوى استخدام تقنية البلوتوث وتمكين المعالج الموسيقي من إرسال النغمات العذبة عبر تقنية البلوتوث من أي مقعد داخل المقصورة.

مقبس iPod/USB. تحب الاستماع إلى قائمتك المفضلة من الموسيقى والأغاني؟ مع مقبس iPod/USB في التيمنا، سوف تتمكن من توصيل جهاز iPod أو مشغل ملفات MP3 إلى مقبس USB والتحكم به عبر نظام الصوت.

ROCK ON...

ANY WAY YOU WANT IT.

Streaming audio via Bluetooth®. Want to let your passengers play DJ? Just connect a Bluetooth®-enabled audio device to stream music wirelessly, from any seat in the car.

iPod®/USB input. Would you like to be able to listen to your own playlists or podcasts? With the available iPod®/USB input, you can. Plug in your iPod® or other portable MP3 player through the USB port and control it through Altima's audio controls.



نظام كمبيوتر متعدد الوظائف
DRIVE COMPUTER

معرفة هوية المتصل
CALLER ID

إرشادات الطريق
TURN-BY-TURN NAVIGATION

استمتع بأفاق جديدة من الرؤية

ALTIMA GIVES YOU A NEW LINE OF SIGHT

BECAUSE MILLISECONDS MATTER.

Traffic jams. Coffee. Dinner plans. With so much going on around you, it's easy to lose sight of what's most important: driving. From turn-by-turn directions to caller ID, the new Advanced Drive-Assist™ Display serves up info right in front of you – helping to minimise time looking away. Plus, its intuitive 3D depth and tilt design helps you take it all in quicker. So you can focus on what really matters.

أجزاء من الثواني قد تصنع كل الفرق.

ازدحام السير. كوب الشاي. خطط العشاء... وكثير من الأمور تشغل بالك، وهذا ما يجعلك تفقد التركيز على الشيء الأهم: القيادة. من إرشادك إلى الطرق الصحيحة مع كل منعطف إلى عرض هوية المتصل، يعرض نظام الشاشة المتطورة لمساعدة السائق كل المعلومات المهمة أمامك، ما يقلل من تشتت انتباهك. كما أن التصميم الذكي المائل بعمق ثلاثي الأبعاد يساعدك على إنجاز ما تريد بسرعة أكبر. وبهذا يمكنك أن تركز على الشيء الأهم.

نظام تحذير ومنع مغادرة حارة السير
LANE DEPARTURE WARNING

شاشة عرض النظام الصوتي
AUDIO DISPLAY





REMOTE ENGINE STARTER TO PRE-COOL YOUR WORLD.

It all starts with the press of a button, and you are in the comfort of your home. Because an available Remote Engine Start System lets you cool down your Altima from up to 60 metres away. Now when you open the car door, it's as if Altima was expecting you. And with details like available Dual Zone Automatic Temperature Control, Altima's all-new interior makes you want to stay. Ready? Just press Altima's Push Button Ignition and you're on your way.

نظام تشغيل المحرك عن بعد لتبريد مقصورتك الفاخرة قبل الدخول إليها.

بمجرد لمسة زر، ستنعم بالراحة وكأنك في منزلك. إذ يتيح لك نظام تشغيل المحرك عن بعد تبريد سيارتك التيما من مسافة تصل إلى ٦٠ متراً، وهكذا ستشعر بأن سيارتك تستعد لاستقبالك، ومع تفاصيل متقنة مثل النظام الأوتوماتيكي للتحكم بالحرارة ثنائي المناطق، ستشعر بأن مقصورة التيما الجديدة بالكامل تدعوك إلى البقاء. مستعداً؟ اضغط زر تشغيل التيما وانطلق.

أحاسيس جديدة كلياً.

THE FEELING OF A BRAND-NEW POINT OF VIEW.



نيسان التيما ٢٠١٣ سعة ٢.٥ لتر تحمل شعار PUREDRIVE™. هذا يعني أنها مطابقة لمعايير نيسان العالمية للحفاظ على البيئة. مبادرة PUREDRIVE™ تعكس فلسفة نيسان التي تسعى من خلالها لتحقيق أهدافها في ابتكار سيارات للجميع صديقة للبيئة.

The 2013 Altima 2.5 wears the PUREDRIVE™ badge, meaning it meets or exceeds Nissan's global criteria for environment friendliness. The PUREDRIVE™ initiative is just one aspect of Nissan's commitment to developing more environmentally friendly transportation for all of us.

4-cylinder Engine. Choose the 182-hp* 4-cylinder engine and get more than just spirited performance. A new intake system optimises the opening of intake valves at high rpm to keep the torque curve flat, giving you smooth power while contributing to the best-in-class fuel economy.

Xtronic CVT® (Continuously Variable Transmission). Say goodbye to fixed gear ratios and hello to a new kind of CVT. What does that mean behind the wheel? Better acceleration and fuel economy, plus performance so smooth, it's like riding a continuous wave of power.

محرك رباعي الأسطوانات بقوة 4-CYLINDER

182*

حصاناً HORSEPOWER

محرك رباعي الأسطوانات. اختر المحرك رباعي الأسطوانات بقوة ١٨٢* حصاناً واحصل على أداء ملهم وأكثر. إذ يعمل نظام السحب الجديد على جعل عملية فتح صمامات الإدخال مغالية عند سرعات الدوران العالية للاستفادة القصوى من عزم الدوران. وهذا يمنحك قوة بمنتهى السلاسة مع استهلاك أقل للوقود الأفضل في فئته.

ناقل حركة Xtronic CVT (بتقنية التغير المستمر). أصبحت المستويات الغائبة في ناقل الحركة جزءاً من الماضي، فقد جاء عهد ناقل الحركة بتقنية التغير المستمر CVT. ولكن ما فائدة ذلك؟ ببساطة، تسارع أفضل واستهلاك أقل للوقود، إضافة إلى أداء سلس يحاكي موجة عارمة من القوة المستمرة.

محرك سداسي الأسطوانات بقوة V6 ENGINE

270*

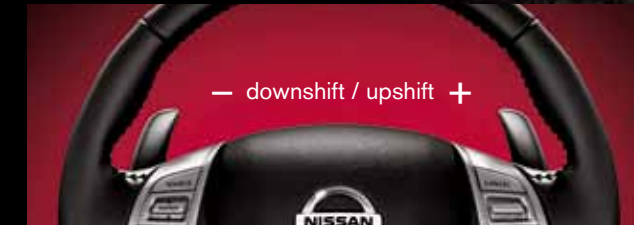
حصاناً HORSEPOWER

AMAZING ACCELERATION.

What if your daily drive got an adrenaline boost? Altima's V6 engine not only gives you incredible acceleration, but its Xtronic CVT® features 3 modes for a more customised driving experience, including paddle shifters for some Formula 1-style action.

V6 Engine. Nissan's legendary 3.5-litre, 270-hp* V6 engine treats you to sports-car like performance. Part of the engineering magic is Continuously Variable Valve Timing Control System (CVTCS), which means power is always on tap – off the line, or passing – for a ride as thrilling as it is efficient.

Xtronic CVT® with Paddle Shifters. Customise your ride with 3 modes. Pick Drive for every day, Ds for a sportier "shift" feel, or go hands-on with the paddle shifters. Unique to the V6, the available paddle shifters are mounted right on the steering column, putting precise shifting control at your fingertips.



تسارع مذهل.

ما رأيك في أن تمنحك قيادتك اليومية إثارة غير مسبوقة؟ الآن سوف تحظى مع محرك التيما V6 سداسي الأسطوانات بتسارع رائع. كما أن ناقل الحركة Xtronic CVT يوفر لك ثلاث وضعيات لتجارب قيادة استثنائية. إلى جانب مفاتيح نقل الحركة التي تحاكي أسلوب الفورمولا ١.

محرك V6 سداسي الأسطوانات. محرك نيسان الأسطوري V6 سداسي الأسطوانات، سعة ٣.٥ لتر بقوة ٢٧٠ حصاناً يمنحك أداءً رياضياً مذهلاً. ويتميز هذا المحرك بهندسته العبقريّة التي تشمل نظام التحكم المستمر بالتوقيت المتباين للصمامات (CVTCS). مما يمنحك أعلى درجات القوة والكفاءة على كافة السرعات وفوق كل الظروف.

ناقل حركة Xtronic CVT مع مفاتيح لنقل الحركة. تحكم بنمط قيادتك مع ٣ وضعيات. اختر وضعية Drive للقيادة اليومية، أو Ds للشعور بناقل الحركة الرياضي، أو اختر التحكم من خلال مفاتيح نقل الحركة المدمجة على عجلة القيادة. تتموضع مفاتيح نقل الحركة على عجلة القيادة مباشرة، حصرياً لطرز المحرك سداسي الأسطوانات. لتكون دقة التحكم في متناول يديك.

* تشير الأرقام الصافية أعلاه القوة الحصانية والعزم للمحرك مع العادم والرادياتور وبقيّة الأجزاء الأساسية التي تحتاجها المركبة للحركة.
* The net figures indicated above include the horsepower/torque of an engine with the muffler, radiator, and other components needed for actual operation on a vehicle.



تقنيات رائدة

تُحيطك بأقصى درجات الأمان.

SAY HELLO TO INNOVATION THAT LOOKS OUT FOR YOU.

Whether you're changing lanes on the highway or deftly manoeuvring your way into a parking spot, Altima's new available Safety Shield Technologies take advantage of the rear view camera and act as a second set of eyes, giving you a whole new way to double-check.

حين تود تغيير مسارك على الطرق السريعة، أو خلال المناورة لركن سيارتك، ستعمل تقنيات درع السلامة من نيسان الجديدة والمتوفر على الاستفادة من شاشة الرؤية الخلفية لتكون بمثابة عيون إضافية لك، وبهذا ستتحقق مما حولك بشكل أفضل.



أ. نظام التحذير في المناطق العمياء. إذا تم التحقق من وجود سيارة في منطقة عمياء، سيظهر مؤشر تحذيري أمام باب السائق أو الراكب الأمامي، وعلى نظام الشاشة المتطورة لمساعدة السائق أيضاً. وما إن تقوم بتشغيل مصباح تغيير حارة السير حتى يضيء المؤشر التحذيري مع إصدار صوت.

A. Blind Spot Warning. If another vehicle is detected in your blind spot area, an indicator appears in the driver's or front passenger's doors and on the Advanced Drive-Assist™ Display. Put your turn signal on, and the indicator flashes with a warning chime to alert you.

ب. نظام التحذير من مغادرة حارة السير. حين تستشعر التيماء بد، انحرافك عن مسارك، تقوم تلقائياً بتحذيرك من خلال تنبيهات مرئية وصوتية عبر نظام التحذير من مغادرة حارة السير. وبذلك، منقطع النظر، تم تصميم النظام بحيث يوقف إصدار التنبيهات حالما تقوم بتفعيل مؤشر الانعطاف.

B. Lane Departure Warning. If Altima detects that you're straying from your lane, the Lane Departure Warning system will give both a visual and audible alert. So smart, the system is designed to stop the warnings whenever your turn signal is engaged.

ج. نظام كشف الأجسام المتحركة. حين تختار لنقل الحركة وضعية الرجوع للخلف، ستقوم شاشة الرؤية الخلفية للتطورة والمتوفرة بعرض المشهد من خلفك تلقائياً. وإذا تم التحقق من وجود جسم متحرك خلف السيارة أثناء رجوعها إلى الورا، سيتم إصدار تحذيرات مرئية وصوتية، وإذا أردت رؤية أشمل للمشهد خلف السيارة، ما عليك سوى الضغط على زر الكاميرا.

C. Moving Object Detection. Shift into reverse, and the available next-generation Rear View Monitor displays what's behind you. If it detects something moving by the rear of the vehicle when you're in reverse, it gives a visual and audible alert. And whenever you want a wider rear view, just push the camera button.



تمتاز التيماء بنظام متطور لتقليل الاهتزازات إلى حد كبير (ATC)، يمنحك شعوراً فريداً بالسلاسة.

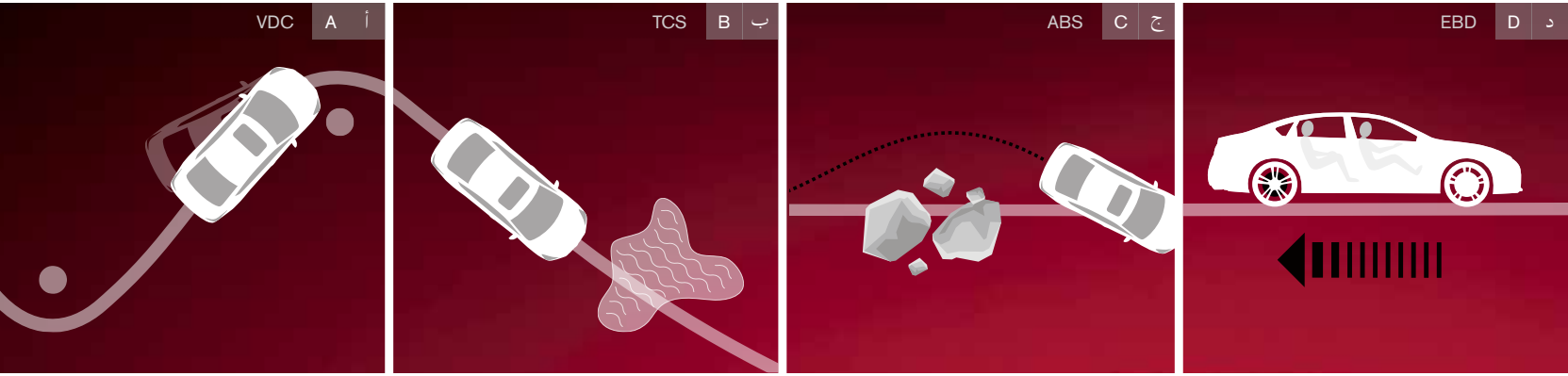
تم تصميم نظام التعليق متعدد الوصلات والجديد كلياً في التيماء للقيادة برشاقة استثنائية.

تساعدك هذه التقنية المبتكرة على زيادة التحكم عند المنعطفات.

Altima's Active Trace Control (ATC) helps improve control when you take a corner.

Altima's all-new rear multi-link suspension was designed for exceptional agility.

Altima's luxury sedan-inspired shocks significantly reduce vibrations for a smooth, flat ride.



CONFIDENCE AT EVERY TURN.

A. Vehicle Dynamic Control (VDC). A slick spot in a corner can suddenly have you going in a direction you didn't want. VDC, also known as stability control, monitors your steering and braking to help you maintain your steered path under certain conditions by reducing engine output and/or applying brake pressure to specific wheels.

B. Traction Control System (TCS). Altima's power is wasted if all it does is spin the tyres, so when the standard Traction Control System senses drive-wheel spin, it responds by reducing throttle or applying brake pressure to help maintain traction.

C. Anti-lock Braking System (ABS). The standard ABS pumps the brakes faster than you possibly can in panic-braking situations to help prevent wheel lockup, so you can continue to steer around obstacles while braking heavily.

D. Brake Assist/EBD. If you need to slam on the brakes, Brake Assist detects how hard you're braking, and if it senses you are in an emergency, it will automatically help to apply maximum braking force. Electronic Brake-force Distribution (EBD) is designed to send extra force to the rear brakes when there's additional weight in the back.

Brake Override Technology. Like every Nissan since 2005, Altima comes standard with Brake Override Technology. Designed to help slow down your vehicle and bring it to a safe stop in an emergency, it overrides accelerator input and reduces engine power when the accelerator and brake are applied simultaneously.

الثقة عند كل منعطف.

أ. نظام التحكم الديناميكي بالسيارة. يمكن لمنطقة ملساء على منعطف أن تتسبب في انحراف سيارتك باتجاه غير مرغوب فيه. ولذلك يراقب نظام التحكم الديناميكي بالسيارة (والذي يعرف أيضاً باسم نظام التحكم بالثبات) استخدامك للمكابح وعجلة التوجيه بهدف مساعدتك في البقاء على المسار المطلوب تحت ظروف محددة من خلال تخفيف قوة المحرك وأو استخدام المكابح على عجلات معينة.

ب. نظام التحكم بالثبات. لا توتي قوة التيرما ثمارها إذا كانت مهمتها الوحيدة هي تدوير العجلات. ولذلك حين يتحقق نظام التحكم بالثبات من انزلاق أحد العجلات، يستجيب تلقائياً بتخفيف قوة المحرك أو تطبيق المكابح للحفاظ على ثبات السيارة.

ج. نظام المكابح المانعة للانغلاق. تعمل المكابح القياسية المانعة للانغلاق على استخدام المكابح وتحريرها بسرعة في حالات التوقف الطارئة، ما يساعدك على منع العجلات من الإقفال، ويمنحك القدرة على المناورة في هذه الحالات.

د. نظام تعزيز الفرملة/ نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة. حين تستخدم المكابح، يقيس نظام تعزيز الفرملة شدة ضغطك على المكابح، فإذا كشف وجود حالة طارئة، سيقوم تلقائياً باستخدام القوة القصوى للمكابح. كما صُمم نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة ليرسل قوة إضافية إلى المكابح الخلفية حين يتم الكشف عن وجود حمولة زائدة في الخلف.

تقنية سيطرة المكابح. على غرار سيارات نيسان المصنعة منذ العام ٢٠٠٥، تأتي التيرما مزودة بتقنية سيطرة المكابح المتوفرة كسمة قياسية، وهي تقنية مصممة لإبطاء المركبة وإيقافها بأمان في الحالات الطارئة، إذ تلغي عملية الضغط على دواسة السرعة وتخفف قوة المحرك حين يتم الضغط على دواستي السرعة والمكابح معاً.



***Six Standard Airbags.** Single-stage supplemental front airbags adjust their inflation rate, depending on the severity of impact and seat belt usage. Standard front seat-mounted side impact supplemental airbags are built into the seats, so they move with you as you adjust your seat. Above, standard roof-mounted curtain side impact supplemental airbags provide head protection for front and rear outboard seat occupants.

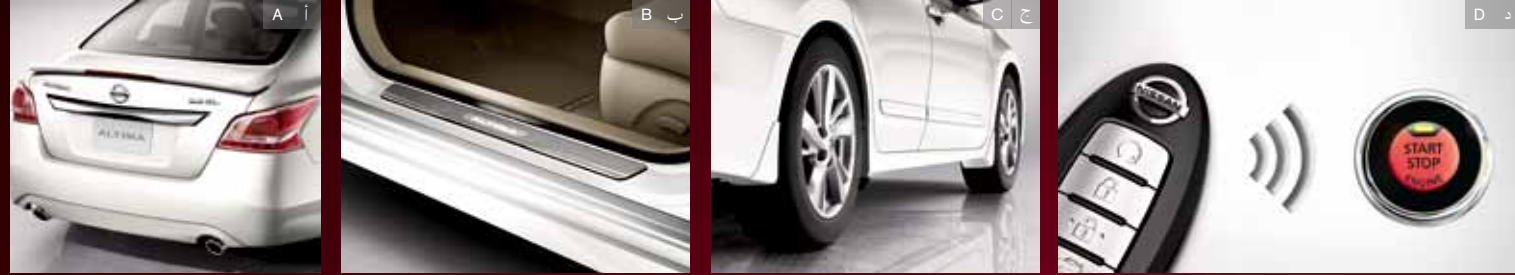
*Available on 2.5 SL and 3.5 SL only.

***ستة وسائد هوائية قياسية.** وسائد هوائية أمامية إضافية تنتفخ على مرحلة واحدة، وتعتمد درجة انتفاخها على شدة الاصطدام، واستخدام أحزمة الأمان. وسائد هوائية إضافية جانبية ومثبتة بالمقعد الأمامي تتوفر كسمة قياسية وتتوضع في المقاعد، وبذلك فهي تتحرك معك حين تعدل وضعية مقعدك. وفي الأعلى، ثمة وسائد هوائية إضافية ستارية جانبية وقياسية، مثبتة بالسقف لحماية رؤوس الركاب الجالسين في الأمام والخلف قرب المقاعد.

* تتوفر في طرازات 2.5 SL و 3.5 SL فقط.

أضف لمساتك الشخصية على سيارتك الجديدة.

TURN BRAND-NEW INTO ALL YOU.



GENUINE NISSAN ACCESSORIES. IMPRESS. CONNECT. PROTECT. ORGANIZE.

Every Genuine Nissan Accessory is: custom-fit, custom-designed and durability-tested; backed by Nissan's 3-year/60,000km warranty.

A. Rear Decklid Spoiler

May the down-force be with you.

B. Stainless Steel Illuminated Kick Plates

Fewer scuffs and a grand entry, every time.

C. Splash Guards and Body Side Moldings

Stay fresh. Stay stylish. (Sold separately.)

D. Remote Engine Start System

Cool it down before you even get in.

ملحقات نيسان الأصلية. إبهار. تواصل. حماية. تنظيم.

تمتاز كل قطعة من ملحقات نيسان الأصلية بأنها: تناسب سيارتك تماماً، مصممة لسيارتك حصرياً، فائقة المتانة ومشمولة بضمان نيسان لثلاث سنوات/60,000 كم.

أ. جناح خلفي

يجعل قوة الضغط السفلية تعمل لصالحك.

ب. لوحات صعود مضاءة من الستانليس ستيل

لوحات أنيقة تمنحك فخامة الدخول في كل مرة تصعد فيها متن سيارتك.

ج. واقيات من الوحل ومصدات حماية جانبية.

تحافظ على أناقاة سيارتك وتحميها. (تباع بصورة مستقلة)

د. نظام تشغيل المحرك عن بعد

يزد سيارتك قبل الدخول إليها.





في الصورة، نيسان التيما SL بمحرك ٣.٥ لتر باللون الأحمر الغامق مع كشافات ضباب، واقيات من الوحل، ومصدات حماية جانبية، وجناح خلفي.



Nissan Altima 3.5 SL shown in Cayenne Red with Fog Lights, Splash Guards, Body Side Moldings and Rear Decklid Spoiler.

قد تختلف المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications vary by market. Please consult your local dealer.

V6 ENGINE

3.5 SV	تشمل كافة تجهيزات 2.5 SV إضافة إلى: INCLUDES 2.5 SV EQUIPMENT PLUS:		
محرك V6 سداسي الأسطوانات سعة ٣.٥ لتر، مفاتيح لنقل الحركة مدجة بعجلة القيادة مع وضعية نقل الحركة يدوياً، ناقل حركة أوتوماتيكي مع وضعية القيادة الرياضية DS.			
3.5L V6, Paddle Shift on Column w/ manual mode, AT with Ds Mode.			

3.5 SL	تشمل كافة تجهيزات 3.5 SV إضافة إلى: INCLUDES 3.5 SV EQUIPMENT PLUS:		
المقاعد مكسوة بالجلد ومطعمة بدرزتين، مقعد السائق يتحرك آلياً بثمانية اتجاهات، دعم آلي للمنطقة القطنية (أسفل الظهر)، عمود ناقل الحركة مكسو بالجلد، نظام Bose للترفيه الصوتي مع ٩ مكبرات للصوت، مصابيح زينون أمامية، مكيف هواء أوتوماتيكي ثنائي المناطق، مرآة داخلية بخاصية التعقيم التلقائي، فتحة سقف (تعمل عبر مفتاح التحكم عن بعد)، عجلة القيادة مكسوة بالجلد، مصباح إنارة في لوحة التجهيزات السقفية، شبك تخزين في صندوق الأمتعة، بوصلة، تقنية تشغيل المحرك عن بعد، مؤشرات انعطاف مدجة بالمرآيا الخارجية، مرآة داخلية بخاصية التعقيم التلقائي، نوافذ كهربائية في الأمام تتمتع بخاصية الفتح أو الإغلاق الكامل آلياً بلمسة زر، مرآة تزيين مضادة مع استتالة قابلة للانزلاق، وسائد هوائية جانبية وسائد هوائية ستارية، المقاعد الخلفية تحتوي على مسندين مستقلين للرووس، مصابيح خلفية LED، تعطيمات فاخرة داخل المقصورة (خشبية مع لون البيج/ معدنية مع اللون الأسود)، جيب تخزين في الجانب الخلفي لمقعد السائق.			

Leather seat and trim with double stitch, Driver 8-way power seat, Power lumbar support, Leather wrapped shift knob, Bose® audio & 9 speakers, Xenon head lamps, Dual zone auto A/C, Auto dimming inside mirror, Normal sunroof (set with remote keyless function), Leather wrapped steering, Mood lamp in roof console, Side cargo net, Compass, Remote Engine Starter, Side turn lamp in outside mirror, Power window with One-touch auto-up/down for pass, Vanity mirror with illumination and rod extension, Side & Curtain airbag, Rear 2 independent type headrest, LED tail lamps, Premium interior trim (wooden with beige colour/metal with black colour), Driver's seat back pocket.



Seeking a symbiosis of people, vehicles and nature

Nissan's environmental philosophy can be described as a symbiosis of people, vehicles and nature. It is our ideal for a sustainable mobile society now, and our goal for the future. We launched the Nissan Green Program with specific objectives to realise this goal, and we are diligently making concerted efforts to reduce environmental impact at every stage of the vehicle life cycle and our corporate activities.

سيارات نيسان.. انسجام بين الطبيعة والآلة والإنسان

يتلخص التزام شركة نيسان تجاه البيئة بشعارها: «الانسجام بين الطبيعة والآلة والإنسان». إذ تعكس هذه الكلمات فلسفة الشركة وهدها في الارتفاع، بالموارد المستدامة من أجل مستقبل أفضل لعالم السيارات. وقد أطلقت الشركة «برنامج نيسان الأخضر الذي تسعى من خلاله لتحقيق أهدافها في حماية البيئة، تعزيزه جهود الشركة الحثيثة لتقليل الآثار الضارة بالبيئة في كل مرحلة من عمر السيارة خلال تنفيذ أنشطة الشركة المختلفة».

وللبينة اعتبار


ENVIRONMENT

GET THE ALL-NEW ALTIMA THE WAY YOU WANT IT.

First, choose from either the 4-cylinder or V6 engine, then select your grade. No matter what you pick, you'll get a car that was designed with you in mind – the most innovative Altima ever.

4-CYLINDER

2.5 S	تشمل كافة تجهيزات 2.5 S إضافة إلى: INCLUDES 2.5 S EQUIPMENT PLUS:		
محرك رباعي الأسطوانات، سعة ٢.٥ لتر، عمود كامات علوي مزدوج DOHC و 1٦ صماماً، ناقل حركة من الجيل الجديد Xtronic CVT (بتقنية التغير المستمر)، نظام التحكم بالثبات أثناء الانعطاف (ATC)، نظام التحكم الديناميكي بالسيارة (VDC)، نظام التحكم بالثبات (TCS)، نظام المكابح المانعة للانغلاق للعجلات الأربع (ABS)، نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة (EBD)، نظام دخول السيارة دون مفتاح مع خاصية تشغيل المحرك بلمسة زر، نظام ترفيه صوتي يشتمل على راديو باستقبال موجات AM/FM ومشغل أقراص مدجة مع مكبرين للصوت، مفاتيح مضادة للتحكم بنظام الترفيه مدجة بعجلة القيادة، مقاعد خلفية قابلة للطي بنسبة ٤٠/٦٠، جيوب خلفية للمقاعد الأمامية. نظام نيسان المتطور للوسائد الهوائية (AABS) مع وسائد هوائية إضافية تنتفخ على مرحلة واحدة للوقاية من الصدمات الأمامية (وسادتان هوائيتان).			
2.5-litre DOHC 16-valve 4-cylinder engine, Next Generation Xtronic CVT® (Continuously Variable Transmission), Active Trace Control (ATC), Vehicle Dynamic Control (VDC), Traction Control System (TCS), 4-wheel Anti-lock Braking System (ABS), Electronic Brake-force Distribution (EBD), Remote keyless entry with Push Button Ignition, AM/FM/CD audio system with Aux-in 2 speakers, Illuminated steering wheel-mounted controls, Air conditioning, 60/40 split fold-down rear seatbacks, Seatback pocket, Nissan Advanced Airbag System (AABS) with driver and passenger single-stage supplemental front impact airbags (2 airbags).			

2.5 SV	تشمل كافة تجهيزات 2.5 S إضافة إلى: INCLUDES 2.5 S EQUIPMENT PLUS:		
مفتاح ذكي، مفاتيح مدجة بعجلة القيادة للتحكم بنظام الترفيه الصوتي ولتنبيه السرعة، ٦ مكبرات للصوت، مصابيح أمامية تعمل وتطفئ آلياً (طراز مطوّر)، تقنية تثبيت السرعة، حساسات ركن (٢ في الأمام و١ في الخلف)، كشافات ضباب، غطاء للمحرك، فتحة عادم مطعمة، تعطيمات على غطاء صندوق الأمتعة، مرايا خارجية من نفس لون الهيكل، حامل الأكواب الأمامي من الكروم، تعطيمات باللون الأسود على لوحة التجهيزات المركزية ومقابض الأبواب، إطارات 215/55 R17، عجلات ألنيوم قياس ١٧ بوصة، شاشة عرض لنظام الترفيه الصوتي قياس ٥ بوصة، مفاتيح للتحكم بنظام الهاتف بتقنية بلوتوث مدجة بعجلة القيادة، مايكروفون في لوحة التجهيزات السقفية، مقبس USB لتوصيل جهاز iPod، شاشة الرؤية الخلفية.			
Nissan Intelligent Key, Steering wheel mounted Audio & Cruise control buttons, 6 speakers, Auto on/off Head lamp (enhanced type), Cruise control, Parking sensors (2 Front & 2 Rear), Fog lamp, Engine cover, Exhaust tailpipe finisher, Trunk lid trim, Body colour outside mirror, Chrome front cupholder, Console & interior door handle piano black trim, 215/55 R17 Tyres, 17" Aluminium wheel, 5 inch colour display audio system, Bluetooth® hands-free phone system with steering wheel mounted buttons, Mic in roof console, USB port with iPod connectivity, Rear view camera.			

2.5 SL	تشمل كافة تجهيزات 2.5 SV إضافة إلى: INCLUDES 2.5 SV EQUIPMENT PLUS:		
مرآة داخلية بخاصية التعقيم التلقائي، نوافذ كهربائية في الأمام تتمتع بخاصية الفتح أو الإغلاق الكامل آلياً بلمسة زر، مقعد السائق يتحرك آلياً بستة اتجاهات، مكيف هواء أوتوماتيكي ثنائي المناطق، شبك تخزين جانبي في صندوق الأمتعة، بوصلة، مؤشرات انعطاف مدجة بالمرآيا الخارجية، إضاءة خافتة في لوحة التجهيزات السقفية، وسائد هوائية جانبية وسائد هوائية ستارية، عجلة القيادة مكسوة بالجلد، نظام تشغيل المحرك عن بعد.			
Auto dimming inside mirror, Power window with One-touch auto-up/down for passenger, Driver's 6-way power seat, Dual zone auto A/C, Vanity mirror with illumination and rod extension, Side cargo net, Compass, Side turn lamp in outside mirror, Mood lamp in roof console, Side & Curtain airbags, Leather wrapped steering, Remote engine start system.			

اجعل سيارتك التيما الجديدة كلياً على هواك.

اختر أولاً نوع المحرك، ٤ أسطوانات أو V6 سداسي الأسطوانات، ثم اختر درجة اللون، ومهما كان اختيارك، ستتعلم بسيارة صممت من أجلك – التيما الأكثر إبداعاً على الإطلاق.

٤ أسطوانات

PICK A COLOUR, ANY COLOUR.

You've decided which Altima you want, now here comes the best part: deciding what it's going to look like. Choose your favourite colour and then pick from the available interior options based on the model of your choice.

اختر لوناً، أي لون.

الآن وقد اخترت التيما المناسبة لك، بقي سؤال واحد: ما لون التيما المفضل لديك؟ اختر اللون الذي تحب ثم اختر مقصورتك المفضلة حسب الموديل المختار.



أسود KH3
Super Black KH3



أحمر فاقع NAH
Cayenne Red NAH



بني معدني CAJ
Java Metallic CAJ



فضي لماع K23
Brilliant Silver K23



أبيض لؤلؤي QAB
Pearl White QAB



أزرق عاصف RBD
Storm Blue RBD



بيج حجري KAH
Saharan Stone KAH



صخري حديدي KBC
Metallic Slate KBC



جلد بيج
BEIGE
LEATHER



جلد فحمي
CHARCOAL
LEATHER



قماش بيج
BEIGE
CLOTH



قماش فحمي
CHARCOAL
CLOTH



حرصنا في نيسان على أن تكون نماذج الألوان المعروضة في هذا الكتيب أقرب ما تكون إلى الألوان الحقيقية. إلا أن نماذج الألوان قد تختلف قليلاً تبعاً لظروف التصوير المتعلقة بطباعتها، كما تختلف أيضاً عند رؤيتها في ضوء النهار أو تحت ضوء ساطع أو متوهج. لذا يرجى زيارة أقرب وكيل نيسان لمشاهدة الألوان الحقيقية. Nissan has taken care to ensure that the colour swatches presented here are the closest possible representations of actual vehicle colours. Swatches may vary slightly due to the printing process and whether viewed in daylight, fluorescent or incandescent light. Please see the actual colours at your local Nissan dealer.

Engine	Grade		2.5			الطرز	الرمز	النوع	السعة	الفطر X الشوط	القوة القصوى	العزم الأقصى	معدل الضغط	
	S	SV	SL											
Code	QR25DE			٤ اسطوانات على خط مستقيم، ١٦ صمام عمود كامات علوي مزدوج										
Type	DOHC 16 Valves, 4 Cylinder, in line													
Displacement	cc	2,488			سم ^٣									
Bore x stroke	mm	89 x 100			ملم									
Max. power	hp/rpm (Net)	182hp/6000rpm			حصان/د.د. (صافي)									
Max. torque	Kg-m/rpm (Net)	24.9kg-m/4000rpm			كج-م/د.د. (صافي)									
Compression ratio		10.0												
Fuel system	نظام التحكم الإلكتروني بحقن الوقود ECCS ECCS, electronic fuel injection control													
Transmission	Type		Xtronic CVT			النوع								
	D-Range													
Gear ratios	1st	2.6310 - 0.3780			الأول		مستويات ناقل الحركة							
	2nd				الثاني									
	3rd				الثالث									
	4th				الرابع									
	5th				الخامس									
	6th				السادس									
	7th				السابع									
	Reverse	1.9601			الرجوع للخلف									
Final gear ratio (Hypoid final gear)			4.828			مستوى ناقل الحركة الأخير (هايبويد)								
Steering	نظام عجلة القيادة مضخة هيدروليكية – عجلة قيادة إلكترونية (H-EPS) Hydraulic Pump-Electric Power Steering (H-EPS)													
Min. turning radius (curb to curb)	m	5.6		5.8		الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (قطر الانحناف)		متر						
Suspension	Front	Independent subframe - mounted strut-type			هيكل مستقل – دعامة مثبتة		الأمامي		نظام التعليق					
	Rear	Multi-link independent			مستقل متعدد الوصلات		الخلفي							
Brakes	System	11" Tie-Rod Booster			قضيب معزز قياس ١١ بوصة		النظام		اللكابح					
	Front	296 x 26 mm Vented Disc Roter			أقراص مهواة		الأمامية							
	Rear	292 x 9 mm Disc Roter			أقراص		الخلفية							
	Parking	Mechanical Pedal Type			ميكانيكي طراز دواسة القدم		التوقف							
Tyres & wheels	Wheels	16 x 7.0J Steel فولاذ	17 x 7.5J Alloy ألنيوم	17 x 7.5J Alloy ألنيوم			العجلات		الإطارات والعجلات					
	Tyres	215/60R16 95V Summer صيفية	215/55R17 94V Summer صيفية	215/55R17 94V Summer صيفية			الإطارات							
Dimensions and Weight	Overall length	mm	4,879			ملم		الطول الإجمالي						
	Overall width	mm	1,830			ملم		العرض الإجمالي						
	Overall height	mm	1,471			ملم		الارتفاع الإجمالي						
	Wheelbase	mm	2,775			ملم		قاعدة العجلات						
	Tread	Front	mm	1,585			ملم		أمامي		مداس الإطارات			
		Rear	mm	1,585			ملم		خلفي					
	Min. ground clearance	mm	136			ملم		الارتفاع الأدنى عن الأرض						
	Gross vehicle weight	kg	1809	1825	1829	كج		وزن السيارة الإجمالي						
Curb weight	kg	1430	1440	1443	كج		وزن الهيكل							
Capacities	Seating	persons	5			أشخاص		سعة الجلوس						
	Fuel Tank	L	68			لتر		خزان الوقود						
	Trunk	L	517			لتر		صندوق التحميل						

Engine	Grade		3.5			الطرز	الرمز	النوع	السعة	الفطر X الشوط	القوة القصوى	العزم الأقصى	معدل الضغط	
	SV	SL												
Code	VQ35DE			٦ سداسي الاسطوانات ، ٢٤ صمام، عمود كامات علوي مزدوج										
Type	DOHC 24 Valves, 6 Cylinder, V6													
Displacement	cc	3,498			سم ^٣									
Bore x stroke	mm	96 x 81			ملم									
Max. power	hp/rpm (Net)	270hp/6400rpm			حصان/د.د. (صافي)									
Max. torque	Kg-m/rpm (Net)	34.7kg-m/4400rpm			كج-م/د.د. (صافي)									
Compression ratio		10.3												
Fuel system	نظام التحكم الإلكتروني بحقن الوقود ECCS ECCS, electronic fuel injection control													
Transmission	Type		Xtronic CVT			النوع								
	D-Range													
Gear ratios	1st	2.4130 - 0.3830			الأول		مستويات ناقل الحركة							
	2nd				الثاني									
	3rd				الثالث									
	4th				الرابع									
	5th				الخامس									
	6th				السادس									
	7th				السابع									
	Reverse	1.7977			الرجوع للخلف									
Final gear ratio (Hypoid final gear)			4.677			مستوى ناقل الحركة الأخير (هايبويد)								
Steering	نظام عجلة القيادة مضخة هيدروليكية – عجلة قيادة إلكترونية (H-EPS) Hydraulic Pump-Electric Power Steering (H-EPS)													
Min. turning radius (curb to curb)	m	5.8		5.8		الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (قطر الانحناف)		متر						
Suspension	Front	Independent subframe - mounted strut-type			هيكل مستقل – دعامة مثبتة		الأمامي		نظام التعليق					
	Rear	Multi-link independent			مستقل متعدد الوصلات		الخلفي							
Brakes	System	11" Tie-Rod Booster			قضيب معزز قياس ١١ بوصة		النظام		اللكابح					
	Front	296 x 26 mm Vented Disc Roter			أقراص مهواة		الأمامية							
	Rear	292 x 9 mm Disc Roter			أقراص		الخلفية							
	Parking	Mechanical Pedal Type			ميكانيكي طراز دواسة القدم		التوقف							
Tyres & wheels	Wheels	17 x 7.5J Alloy ألنيوم	17 x 7.5J Alloy ألنيوم	17 x 7.5J Alloy ألنيوم			العجلات		الإطارات والعجلات					
	Tyres	215/55R17 94V Summer صيفية	215/55R17 94V Summer صيفية	215/55R17 94V Summer صيفية			الإطارات							
Dimensions and Weight	Overall length	mm	4,879			ملم		الطول الإجمالي						
	Overall width	mm	1,830			ملم		العرض الإجمالي						
	Overall height	mm	1,473			ملم		الارتفاع الإجمالي						
	Wheelbase	mm	2,775			ملم		قاعدة العجلات						
	Tread	Front	mm	1585			ملم		أمامي		مداس الإطارات			
		Rear	mm	1585			ملم		خلفي					
	Min. ground clearance	mm	137			ملم		الارتفاع الأدنى عن الأرض						
	Gross vehicle weight	kg	1888	1910	1910	كج		وزن السيارة الإجمالي						
Curb weight	kg	1502	1530	1530	كج		وزن الهيكل							
Capacities	Seating	persons	5			أشخاص		سعة الجلوس						
	Fuel Tank	L	68			لتر		خزان الوقود						
	Trunk	L	517			لتر		صندوق التحميل						

تحتفظ شركة نيسان موتور المحدودة بحقها في إجراء أية تعديلات بدون إشعار وذلك فيما يتعلق بالألوان والعدسات والتجهيزات أو المواصفات الموضحة في هذا الكتيب أو في إيقاف إنتاج طرازات محددة. قد تختلف ألوان السيارات الحقيقية قليلاً عن الألوان المبينة في هذا الكتيب. تختلف المواصفات من بلد لآخر طبقاً لظروف السوق المحلي. الرجاء مراجعة النموذج أو الوكيل المحلي لكي تضمن أن السيارة للسلمة تتوافق مع احتياجاتك ومتطلباتك وتوقعاتك.

Nissan Motor Co. Ltd. reserves the right to make any changes without notice concerning colours, equipment or specifications detailed in this brochure, or to discontinue individual models. The colours of vehicles delivered may differ slightly from those in this brochure. The specifications vary for different countries depending on local market conditions. Please consult your local dealer to ensure that the vehicle delivered accords with your expectations.